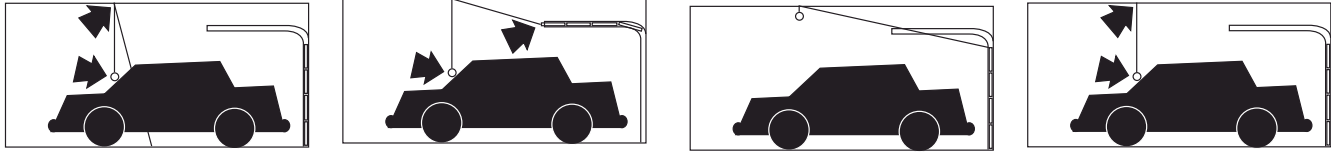


Stop Right Retracting Stop Ball

La pelota de la parada retractando
(Stop Right)

La se rétractant balle de l'arrêt
(Stop Right)



1. Park car in garage at desired location and insure that garage door closes properly. For a **RETRACTABLE** installation, the ball and cord must be able to travel at least the distance that your garage door descends when closing. If the ball will not travel that distance, you **MUST** use the **HANGING** installation. (See below)

2. With ball touching the center of the windshield, mark the hanging point on the ceiling and install one eyelet. After opening the garage door, attach a second eyelet on the top edge of the retractable door.

3. Close the garage door and check to see if the string move smoothly through the eyelets. It may be necessary to add an eyelet to allow smooth travel of the cord.

HANGING INSTALLATION:

Simply hang the ball on the center of the windshield and staple or tie the end of the cord in place above the vehicle.

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

1 CAUTION: Garage door springs are under extreme tension. Improper handling, repair or replacement could result in serious injury or death! If your door has a torsion spring (a coiled spring around a tube or shaft above the garage door opening), do not attempt to replace, adjust or relieve tension on the spring, drum or cable. Do NOT remove or loosen any bolts attaching bottom brackets, bearing or endplates. **CALL A PROFESSIONAL DOOR SERVICE FIRM.**

2 If door is equipped with electric operator, disconnect power supply and lift ing arm connecting door to operator so it can be operated manually.

3 Do not replace any of the following parts **unless door is fully open**: extension spring pulley, extension cables, bottom hangers and bottom rollers.

4 Do not replace any of the following parts **unless door is fully closed and locked**: hinges (one at a time), rollers or top hangers.

5 Do not remove or replace more than one hinge, top fixture cable or roller at a time.

6 Do not raise the door unless all the hinges, top fixture cables, and rollers are installed.

7 Never adjust extension springs unless door is fully open and securely locked in position.

8 Lubricate moving parts, including cable with a light-weight oil twice a year. Do not use grease. Apply a coat of paraffin wax to the stop moulding.

Estacione el vehículo en la posición deseada en el garaje, cerciorándose que la puerta cierre apropiadamente. Para una instalación RETRÁCTIL, la bola y la cuerda deben desplazarse por lo menos una distancia igual a la del descenso de la puerta de su garaje para cerrar. Si la bola no puede desplazarse esa distancia, se DEBE hacer la instalación COLGANTE (lea más abajo).

Con la bola colgando de la cuerda, haga que toque el centro del parabrisas, marque el punto adecuado en el techo e instálele un ojajillo. Después de abrir la puerta del garaje, instale el segundo ojajillo en el canto superior de la puerta elevadiza.

Cierre la puerta del garaje y asegúrese que la cuerda se desplace libremente por los ojajillos. Para ello podría ser necesario agregar un ojajillo.

INSTALACIÓN COLGANTE: Simplemente cuelgue el extremo de la cuerda en el techo con una grapa en el punto donde la bola colgante toque el centro del parabrisas del vehículo.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES:

1 PRECAUCIÓN: Resorte de puerta de garaje están bajo la tensión extrema. ¡El manejo impropio, reparación o reemplazo podrían producir lesión seria o muerte! Si su puerta tiene una resorte de la torsión (una resorte enrollada alrededor de un tubo o árbol sobre la puerta del garaje que abre), no intente reemplazar, ajuste o releve la tensión en la resorte, tambor o cable. No quite o suelte cualquier saeta que ata anaqueles del fondo, rumbos o platos del extremo. **LLAME UNA EMPRESA DE SERVICIO DE PUERTA PROFESIONAL.**

2 Si la puerta está equipada con abridor eléctrico, desconecte la corriente y el mecanismo para abrir, para operar la puerta a mano.

3 No responga, ninjuna de las siguientes piezas al menos que la puerta esté bien abierta: Polea de resorte de extensión, cables de extensión, sostenes de abajo y rodillos de abajo solamente.

4 No reponga ninguna de las piezas siguientes al menos que la puerta esté completamente cerrada con llave : Bisagras (una a la vez), rodillos, y sostenes de arriba.

5 No quite o responga más de una bisagra, cable de sostén de arriba, or rodillo a la vez.

6 No levante la puerta al menos que todas las bisagras, el cable de sostén de arriba, y los rodillos estén puestos.

7 Nunca ajuste los resortes de extensión al menos que la puerta esté bien abierta y asegura da su lugar.

8 Lubrique todas las piezas; inclusive el cable con un aceiteligero dos veces al año; no use grasa aplíquese una mano de cera al pie del borde del marco de la puerta.

Stationnez l'auto dans le garage à la position désirée, en vous assurant que la porte du garage se ferme de manière appropriée. Pour une installation RETRACTABLE, la balle et la corde doivent pouvoir se déplacer sur la même distance verticale de descente de la porte de garage quand elle est fermée. Si la balle ne se déplace pas sur cette distance, vous DEVREZ utiliser l'installation de SUSPENSION. (Voir ci-dessous.)

Avec la balle en contact avec le centre du pare-brise de l'auto, marquez le point de suspension sur le plafond et installez un oillet. Ouvrez la porte de garage, installez un second oillet sur le rebord supérieur de la porte rétractable.

Refermez la porte de garage et vérifiez que la corde se déplace librement à travers les oilllets. Il pourrait être nécessaire d'ajouter un oillet pour faciliter le libre mouvement de la corde.

INSTALLATION DE SUSPENSION: Suspendez simplement la balle sur le centre du pare-brise de l'auto et agrafez ou attachez l'extrémité de la corde en position au-dessus du véhicule.

IMPORTANTES MISES EN GARDE - SÛRETÉ

1 AVERTISSEMENT: Les ressort de la porte du garage sont sous tension extrême. La manutention inexacte, réparation ou remplacement pourraient résulter en blessure sérieuse ou mort! Si votre porte a une ressort de la torsión (une ressort roulée autour d'un tube ou arbre audessus de la porte de garage qui ouvre), n'essayez pas de remplacer, ajuster ou soulager de la tension sur le printemps, tambour ou cable. N'enlevez pas ou défaites tous verrous qui attachent des supports inférieurs, des portées ou des plaques de la fin. **APPELÉZ UNE ENTREPRISE DR SERVICE DE LA PORTE PROFESSIONNELLE.**

2 Si la porte est munie d'un ouvre-porte électrique, déconnectez l'alimentation électrique et le bras de mise en marche reliant la porte à l'ouvre-porte, de façon à obtenir un fonction nement manuel.

3 Ne remplacez aucune des pièces suivantes, à moins que la porte ne soit complètement ouverte: poulie pour ressort de traction, câbles de traction, plaques inférieures de support et galets inférieurs (seulement).

4 Ne remplacez aucune des pièces suivantes, à moins que la porte ne soit complètement fermée et verrouillée: charnières (une à la fois), galets et plaques supérieures de support.

5 Ne retirez ou ne remplacez pas plus d'une charnière, câble supérieur de montage et galets a la fois.

6 Ne procédez pas à la levée de la porte, à moins que toutes les charnières, câble supérieur de montage et galets ne soient installés.

7 Ne procédez jamais au réglage des ressorts de traction, à moins que la porte ne soit complètement ouverte et bloquée fermement en place.

8 Deux fois par année, lubrifiez les pièces mobiles y compris le câble, à l'aide d'une huile légère; n'utilisez pas de graisse. Appliquez une couche de paraffine sur la moulure servant de butoir.

PRIME-LINE®

26950 San Bernardino Ave., Redlands, CA 92374

© 2010 Prime-Line Products